Povzetek sklepa Komisije

z dne 10. decembra 2015

v zvezi s postopkom na podlagi člena 102 Pogodbe o delovanju Evropske unije

(Zadeva AT.39767 – BEH Electricity)

(notificirano pod dokumentarno številko C(2015) 8860)

(Besedilo v angleškem jeziku je edino verodostojno)

(2016/C 334/06)

Komisija je 10. decembra 2015 sprejela sklep v zvezi s postopkom na podlagi člena 102 Pogodbe o delovanju Evropske unije. Komisija v skladu z določbami člena 30 Uredbe Sveta (ES) št. 1/2003 ([1]) v tem povzetku objavlja imena strank in glavno vsebino sklepa, vključno z vsemi naloženimi sankcijami, ob upoštevanju pravnega interesa podjetij do varovanja poslovnih skrivnosti.

1. Uvod

1. Zadeva se nanaša na ozemeljske omejitve pri nadaljnji prodaji v pogodbah za prodajo električne energije na trgu za veleprodajo električne energije po prosto dogovorjenih cenah v Bolgariji s strani hčerinskih družb, ki so v stoodstotni lasti podjetja Bulgarian Energy Holding EAD („BEH"), in sicer Natsionalna Elektricheska Kompania, EAD („NEK"), TPP Maritsa East 2 EAD („TPP Maritsa East 2") ter Kozloduy EAD („NPP Kozloduy") (skupaj „hčerinske družbe BEH").

2. Postopek

2. Komisija je 27. novembra 2012 začela postopek za sprejetje sklepa na podlagi poglavja III Uredbe (ES) št. 1/2003 in je 12. avgusta 2014 sprejela obvestilo o nasprotovanju, v katerem je navedla svoje predhodne pomisleke glede konkurence. Pomisleki zadevajo ozemeljske omejitve pri nadaljnji prodaji električne energije v pogodbah, ki jih hčerinske družbe podjetja BEH sklenejo s tretjimi strankami. Obvestilo o nasprotovanju je predhodna ocena za namene člena 9(1) Uredbe (ES) št. 1/2003. Ta ocena je bila z dopisom z dne 14. avgusta 2014 uradno sporočena podjetju BEH.

3. Podjetje BEH je 25. novembra 2014 predložilo odgovor na obvestilo o nasprotovanju. Ustno zaslišanje je potekalo 16. januarja 2015.

4. Podjetje BEH je 15. maja 2015 ponudilo zaveze, da bi odpravilo pomisleke, ki jih je izrazila Komisija („prvotne zaveze").

5. Komisija je 19. junija 2015 v skladu s členom 27(4) Uredbe (ES) št. 1/2003 v Uradnem listu Evropske unije ([2]) objavila obvestilo s povzetkom zadeve in prvotnih zavez ter pozvala zainteresirane tretje osebe, da v enem mesecu od objave predložijo svoje pripombe o teh zavezah.

6. Komisija je 8. septembra 2015 podjetju BEH sporočila pripombe, ki jih je po objavi obvestila prejela od zainteresiranih tretjih oseb. Podjetje BEH je 16. oktobra 2015 ponudilo revidirane zaveze („končne zaveze").

7. Dne 30. novembra 2015 je potekalo posvetovanje s Svetovalnim odborom za omejevalna ravnanja in prevladujoče položaje. Pooblaščenec za zaslišanje je 2. decembra 2015 izdal končno poročilo.

3. Pomisleki, izraženi v predhodni oceni

8. V skladu s predhodno oceno se je zadevni proizvodni trg štel za trg za veleprodajo električne energije po prosto dogovorjenih cenah. Poleg tega je Komisija zavzela predhodno stališče, da ima trg za veleprodajo električne energije po prosto dogovorjenih cenah nacionalni obseg. Komisija v predhodni oceni ugotavlja, da ima podjetje BEH prevladujoči položaj na trgu za veleprodajo električne energije po prosto dogovorjenih cenah v Bolgariji, in sicer na podlagi deleža prodaje električne energije po prosto dogovorjenih cenah, ki ga imajo hčerinske družbe BEH, ter odsotnosti vsakršnega znatnejšega konkurenčnega pritiska drugih proizvajalcev ali uvoza.

9. V skladu s predhodno oceno je podjetje BEH zlorabljalo svoj prevladujoč položaj na prostem veleprodajnem trgu za dobavo električne energije v Bolgariji, kar je v nasprotju s členom 102 Pogodbe, in sicer s klavzulo o destinaciji v pogodbah, ki so jih sklenile hčerinske družbe podjetja BEH za veleprodajo električne energije po prosto dogovorjenih cenah subjektom, ki niso končni uporabniki.

([1]) UL L 1, 4.1.2003, str. 1.

([2]) Sporočilo Komisije, objavljeno v skladu s členom 27(4) Uredbe Sveta (ES) št. 1/2003 v zadevi AT.39767 – BEH Electricity (UL C 202, 19.6.2015, str. 2).

10. Komisija meni, da podjetje BEH ni predložilo zadostnih dokazov, da je njegovo ravnanje mogoče objektivno upravičiti ali da je takšno ravnanje potrebno za povečanje učinkovitosti, kar bi lahko preprečilo morebitne negativne učinke na konkurenco, ne da bi odpravilo dejansko konkurenco.

11. Komisija je v predhodni oceni ugotovila, da zaradi ravnanja podjetja BEH lahko pride do zvišanja ovir za trgovino med Bolgarijo in drugimi državami članicami, kar bi izkrivljalo dodeljevanje električne energije znotraj enotnega trga ter vplivalo na likvidnost in učinkovitost elektroenergetskih trgov.

4. **Zaveze in preskus trga**

12. Podjetje BEH se ni strinjalo s predhodno oceno Komisije. Kljub temu je ponudilo zaveze z naslednjimi glavnimi značilnostmi:

(a) Podjetje BEH bo vzpostavilo borzo električne energije v Bolgariji s pomočjo neodvisne tretje osebe, ki ima strokovno znanje v upravljanju borz električne energije;

(b) Ponudilo bo vsaj določeno količino električne energije na trgu prodaje za dan vnaprej (ki se bo vsako leto povečala v skladu s količinami, s katerimi se bo trgovalo na borzah električne energije v regiji v prvih letih delovanja) s pomočjo sporazumov o zagotavljanju likvidnosti, ki jih bodo sklenili podjetje BEH in njegove hčerinske družbe z borzo električne energije; gibanje ponujenih količin se bo spreminjalo na mesečni, dnevni in urni osnovi glede na spreminjanje profila rabe v Bolgariji;

(c) Podjetje BEH in njegove hčerinske družbe bodo ponudile količine na trgu prodaje za dan vnaprej, najvišja prodajna cena pa bo temeljila na stroških hčerinskih družb podjetja BEH;

(d) Na začetku bodo količine električne energije, ki jih bodo ponujali podjetje BEH in njegove hčerinske družbe, na voljo samo v obliki urnih produktov. Po drugem leta delovanja se bo del produktov lahko ponudil v blokih (od 3 do 24 ur);

(e) Podjetje BEH bo odsvojilo svoje lastništvo borze električne energije v šestih mesecih po uradnem obvestilu o sklepu Komisije in preneslo svoj kapital na državo Bolgarijo, pri čemer bo pravice države Bolgarije uveljavljalo ministrstvo za finance.

13. Trajanje zavez se začne na dan uradnega obvestila o sklepu o zavezah, izteče pa se pet let od začetka delovanja borze električne energije. Podjetje BEH bo tudi imenovalo skrbnika, ki bo spremljal izpolnjevanje teh zavez.

14. Poleg tega bodo podjetje BEH in njegove hčerinske družbe prenehale vključevati klavzule o destinaciji ali katere koli ukrepe z enakim učinkom v svoje pogodbe o dvostranski dobavi električne energije.

15. Pripombe, prejete kot odziv na obvestilo o preskusu trga v skladu s členom 27(4) Uredbe (ES) št. 1/2003, so vzbudile pomisleke glede zajamčene zadostne likvidnosti na trgu prodaje za dan vnaprej. Ob upoštevanju rezultatov preskusa trga je podjetje BEH ponudilo zavezo, da zagotovi samo urne produkte na trgu prodaje za dan vnaprej v okviru borze električne energije in da zagotovi zadostne količine, ki jih bodo tretjim strankam ponujali za prodajo podjetje BEH in njegove hčerinske družbe na trgu za dan vnaprej.

16. Podjetje BEH je naknadno spremenilo prvotne zaveze in 16. oktobra 2015 predložilo revidiran predlog.

5. **Predlog**

17. Komisija ugotavlja, da so končne zaveze, ki jih je ponudilo podjetje BEH, primerne in nujne za odpravo pomislekov iz predhodne ocene Komisije. Podjetje BEH ni ponudilo manj omejevalne zaveze kot odgovor na predhodno oceno, ki bi zadostno obravnavale pomisleke Komisije.

18. Komisija določa, da so končne zaveze, ki jih je ponudilo podjetje BEH za odpravo pomislekov Komisije iz predhodne ocene, zavezujoče.